

# Varnostni list

## po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 06.03.2018

Številka različice 6

Sprememba: 06.03.2018

### ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja

- 1.1 Identifikator izdelka
- Trgovsko ime: **Hacowash 22106 E**
- 1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe  
Druge relevantne informacije niso na voljo.
- Uporaba snovi / priprava Cleaner
- 1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista
- **Proizvajalec/dobavitelj:**  
Hausleiter GmbH & Co. KG  
Stiegstr. 64  
41379 Brüggen-Bracht  
vertrieb@hausleiter-gmbh.de
- **Področje/oddelek za informacije:**  
Abteilung Produktsicherheit  
SHE Departement
- 1.4 Telefonska številka za nujne primere: during normal business times: +49 2157 870451



### ODDELEK 2: Določitev nevarnosti

- 2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi
- Razvrstitev v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008



GHS08 nevarnosti za zdravje

Asp. Tox. 1 H304 Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno.

- 2.2 Elementi etikete
- Označevanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 Izdelek je razvrščen in označen v smislu Uredbe CLP.
- Piktogrami za nevarnost GHS08
- Opozorilna beseda Nevarno
- **Komponente, ki določajo nevarnost in jih je treba etiketirati:**  
Nafta (zemeljsko olje), težka, obdelana z vodikom  
Destilati (zemeljsko olje), lahki, obdelani z vodikom; Nespecificirani kerozen (Kompleksna kombinacija ogljikovodikov dobljena z obdelavo frakcije zemeljskega olja z vodikom v prisotnosti katalizatorja. Sestoji iz ogljikovodikov s številom ogljikovih atomov pretežno v območju od C9 do C16 in z vreliščem v območju od približno 150°C do 290°C.)
- **Stavki o nevarnosti**  
H304 Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno.
- **Previdnostni stavki**  
P301+P310 PRI ZAUŽITJU: Takoj pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE/zdravnika.  
P331 NE izzvati bruhanja.  
P405 Hraniti zaklenjeno.  
P501 Vsebino/vsebnik odstranite v skladu z lokalnimi/regionalnimi/narodnimi/mednarodnimi predpisi.
- 2.3 Druge nevarnosti
- **Rezultati ocene PBT in vPvB**
- **PBT:** Ni uporaben.
- **vPvB:** Ni uporaben.

### ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

- 3.2 Kemijska karakteristika: Zmesi
- Opis: Zmes topil.

#### · Nevarne sestavine:

64742-48-9 Nafta (zemeljsko olje), težka, obdelana z vodikom



Asp. Tox. 1, H304

50-&lt;99,999%

(nadaljevanje na strani 2)

## Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 06.03.2018

Številka različice 6

Sprememba: 06.03.2018

Trgovsko ime: **Hacowash 22106 E**

(nadaljevanje od strani 1)

· **Dodatni napotki:** Besedilo k navedenim napotkom za nevarnosti je razvidno iz 16. poglavja.

### ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč

- **4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč**
- **v primeru vdihavanja:** Dovajanje svežega zraka, v primeru težav iti k zdravniku.
- **če pride v stik s kožo:** Proizvod na splošno ne draži kože.
- **če pride v stik z očmi:** Oči z odprto očesno režo več minut izpirati pod tekočo vodo.
- **če snov zaužijemo:** Pri trajajočih težavah se posvetovati z zdravnikom.
- **4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja**  
Druge relevantne informacije niso na voljo.

### ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi

- **5.1 Sredstva za gašenje**
- **Ustrezna sredstva za gašenje:**  
CO<sub>2</sub>, gasilni prah ali razpršeni vodni curek. Večji požar gasiti z razpršenim vodnim curkom ali s proti alkoholu obstojno peno.
- **5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **5.3 Nasvet za gasilce**
- **Posebna zaščitna oprema:** Posebni ukrepi niso potrebni.

### ODDELEK 6: Ukrepi ob nenamernih izpustih

- **6.1 Osebnostni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili** Ni potrebno.
- **6.2 Okoljevarstveni ukrepi:** Posebni ukrepi niso potrebni.
- **6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje:**  
Pobirati z materialom, ki veže nase tekočino (pesek, kremenka, snov ki veže kislino, snov ki veže vse snovi, žaganje).  
Kontaminiran material odstraniti v skladu s točko 13.  
Skrbeti za zadostno zračenje.
- **6.4 Sklizevanje na druge oddelke**  
Za informacije glede varnega postopanja glej poglavje 7.  
Za informacije glede osebne zaščitne opreme glej poglavje 8.  
Za informacije glede odstranjevanja glej poglavje 13.

### ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje

- **7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje**  
Skrbeti za dobro zračenje/izsesavanje na delovnem mestu.  
Preprečevati nastajanje aerosola.
- **Napotki za zaščito proti požaru in eksploziji:** Posebni ukrepi niso potrebni.
- **7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdrumljivostjo**
- **Skladiščenje:**
- **Zahteva po skladiščnih prostorih in posodah:** Ni posebnih zahtev.
- **Napotki za skupno skladiščenje:** ni potrebno
- **Drugi podatki glede pogojev skladiščenja:** nobeni
- **7.3 Posebne končne uporabe** Druge relevantne informacije niso na voljo.

### ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

- **Dodatni napotki za razvoj tehnične opreme:** Ni drugih podatkov, glej točko 7.

(nadaljevanje na strani 3)

## Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 06.03.2018

Številka različice 6

Sprememba: 06.03.2018

Trgovsko ime: **Hacowash 22106 E**

(nadaljevanje od strani 2)

- **8.1 Parametri nadzora**
- **Sestavine z mejnimi vrednostmi, ki jih je treba upoštevati in nadzorovati na delovnem mestu:**  
Proizvod ne vsebuje bistvenih količin snovi z mejnimi vrednostmi, ki jih je na delovnem mestu treba nadzorovati.
- **Dodatni napotki:** Za osnovo so služili ob sestavljanju veljavni seznam.
- **8.2 Nadzor izpostavljenosti**
- **Osebna zaščitna oprema:**
- **Splošni varnostni in sanitarni ukrepi:**  
Ne hraniti v bližini živil, pijač in krmil.  
Umiti si roke pred odmorom in ob koncu dela.
- **Zaščita dihal:**  
Pri dobrem zračenju prostora ni potrebna.  
Pri obremenitvi za krajši čas ali v manjši meri lahka dihalna naobrazna maska (s filtrom); ob intenzivnem oz. daljšem izpostavljanju uporabiti dihalni aparat, ki je neodvisen od krožečega zraka.
- **Zaščita rok:**



Zaščitne rokavice.

- Rokavice iz sintetične gume.  
Material za rokavice izberite z upoštevanjem prebojnega časa, stopnje propustnosti in degradacije.
- **Material za rokavice**  
Nitrilkavčuk  
Priporočena debelina materiala:  $\geq 0,4$  mm  
Izbira ustrezne rokavice ni odvisna le od materiala, temveč tudi od mnogih drugih lastnosti, zato se rokavice različnih proizvajalcev razlikujejo.
  - **Čas prodiranja skozi material za rokavice**  
Natančen prebojni čas, ki ga morate upoštevati, lahko izveste pri proizvajalcu zaščitnih rokavic.
  - **Zaščita oči:** Pri pretakanju priporočljiva zaščitna očala.

### ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

- **9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih**
- **Splošne navedbe**
- **Videz:**
  - **Oblika:** tekočina
  - **Barva:** brezbarven
  - **Vonj:** karakterističen
  - **Mejne vrednosti vonja:** Ni določen.
- **Vrednost pH** Ni določen.
- **Sprememba stanja**
  - **Tališče/ledišče:** ni določen
  - **Začetno vrelišče in območje vrelišča:** 180 °C
- **Plamenišče:** 63 °C
- **Vnetljivost (trdno, plinasto):** Ni uporaben.
- **Temperatura vnetišča:** >235 °C
- **Temperatura razpadanja:** Ni določen.
- **Temperatura samovžiga:** Proizvod ni samovnetljiv.
- **Eksplzivne lastnosti:** Proizvod ni eksploziven.
- **Meje eksplozije:**
  - **spodnja:** 0,7 Vol %

(nadaljevanje na strani 4)

## Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 06.03.2018

Številka različice 6

Sprememba: 06.03.2018

Trgovsko ime: *Hacowash 22106 E*

(nadaljevanje od strani 3)

<b>zgornja:</b>	6 Vol %
· <b>Parni tlak:</b>	Ni določen.
· <b>Gostota pri 20 °C:</b>	0,795 g/cm <sup>3</sup>
· <b>Relativna gostota</b>	Ni določen.
· <b>Parna gostota:</b>	Ni določen.
· <b>Hitrost izparevanja</b>	Ni določen.
· <b>Topnost v / se meša s/z voda:</b>	se emulgira se ne oz. malo meša
· <b>Porazdelitveni koeficient: n-oktanol/voda:</b>	Ni določen.
· <b>Viskoznost:</b>	
<b>dinamična</b>	Ni določen.
<b>kinematična:</b>	Ni določen.
· <b>Vsebnost topila:</b>	
<b>VOC (EC)</b>	99,20 %
· <b>9.2 Drugi podatki</b>	Druge relevantne informacije niso na voljo.

### ODDELEK 10: Obstočnost in reaktivnost

- **10.1 Reaktivnost** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **10.2 Kemijska stabilnost**
- **Termična razgradnja / pogoji, ki jih je treba preprečiti:** Pri uporabi v skladu z navodili se ne razgradi.
- **10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij** Nevarne reakcije niso znane.
- **10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **10.5 Nezdružljivi materiali:** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **10.6 Nevarni produkti razgradnje:** Nevarni razkrojni produkti niso znani.

### ODDELEK 11: Toksikološki podatki

- **11.1 Podatki o toksikoloških učinkih**
- **Akutna strupenost** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Primarno draženje:**
- **Jedkost za kožo/draženje kože** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Resne okvare oči/draženje** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože**  
Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Učinki CMR (rakotvornost, mutagenost in strupenost za razmnoževanje)**
- **Mutagenost za zarodne celice** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Rakotvornost** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Strupenost za razmnoževanje** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **STOT – enkratna izpostavljenost** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **STOT – ponavljajoča se izpostavljenost**  
Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Nevarnost pri vdihavanju**  
Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno.

### ODDELEK 12: Ekološki podatki

- **12.1 Strupenost**
- **Toksičnost vode:** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **12.2 Obstočnost in razgradljivost** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih** Druge relevantne informacije niso na voljo.

(nadaljevanje na strani 5)

## Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 06.03.2018

Številka različice 6

Sprememba: 06.03.2018

Trgovsko ime: **Hacowash 22106 E**

(nadaljevanje od strani 4)

- **12.4 Mobilnost v tleh** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **Drugi ekološki napotki:**
- **Splošni napotki:**  
Kategorija ogrožanja vode 1 (lastna uvrstitev): rahlo ogroža vodo  
Ne dopustiti, da v nerazredčenem stanju oz. v večjih količinah odteče v podtalnico, v vodotoke ali v kanalizacijo.
- **12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB**
- **PBT:** Ni uporaben.
- **vPvB:** Ni uporaben.
- **12.6 Drugi škodljivi učinki** Druge relevantne informacije niso na voljo.

### ODDELEK 13: Odstranjevanje

- **13.1 Metode ravnanja z odpadki**
- **Priporočilo:** Se ne sme odlagati skupaj z gospodinjskimi odpadki. Ne dopustiti, da odteče v kanalizacijo.
- **Neočiščena embalaža:**
- **Priporočilo:** Odlaganje odpadnih snovi v skladu z uradnimi predpisi.

### ODDELEK 14: Podatki o prevozu

- |  |              |
|--|--------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>14.1 Številka ZN</b></li> <li>· <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b></li> </ul>   | odpade       |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>14.2 Pravilno odpremno ime ZN</b></li> <li>· <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b></li> </ul>                                | odpade       |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>14.3 Razredi nevarnosti prevoza</b></li> <li>· <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b></li> <li>· <b>Kategorija</b></li> </ul> | odpade       |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>14.4 Skupina embalaže</b></li> <li>· <b>ADR, IMDG, IATA</b></li> </ul>   | odpade       |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>14.5 Nevarnosti za okolje:</b></li> <li>· <b>Marine pollutant:</b></li> </ul>                                      | Ne           |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika</b></li> </ul>  | Ni uporaben. |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>14.7 Prevoz v razsutem stanju v skladu s Prilogo II k MARPOL in Kodeksom IBC</b></li> </ul>                        | Ni uporaben. |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>UN "model regulation":</b></li> </ul>  | odpade       |

### ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki

- **15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes**
- **Označevanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008** Izdelek je razvrščen in označen v smislu Uredbe CLP.
- **Piktogrami za nevarnost GHS08**
- **Opozorilna beseda** Nevarno
- **Komponente, ki določajo nevarnost in jih je treba etiketirati:**  
Nafta (zemeljsko olje), težka, obdelana z vodikom  
Destilati (zemeljsko olje), lahki, obdelani z vodikom; Nespecificirani kerozen (Kompleksna kombinacija ogljikovodikov dobljena z obdelavo frakcije zemeljskega olja z vodikom v prisotnosti katalizatorja. Sestoji iz ogljikovodikov s številom ogljikovih atomov pretežno v območju od C9 do C16 in z vreliščem v območju od približno 150°C do 290°C.)
- **Stavki o nevarnosti**  
H304 Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno.

(nadaljevanje na strani 6)

# Varnostni list

## po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 06.03.2018

Številka različice 6

Sprememba: 06.03.2018

**Trgovsko ime: Hacowash 22106 E**

(nadaljevanje od strani 5)

· **Previdnostni stavki**

P301+P310 PRI ZAUŽITJU: Takoj pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE/zdravnika.

P331 NE izzyvati bruhanja.

P405 Hraniti zaklenjeno.

P501 Vsebinso/vsebnik odstranite v skladu z lokalnimi/regionalnimi/narodnimi/mednarodnimi predpisi.

· **Direktiva 2012/18/EU**

· **Imenovane nevarne snovi - PRILOGA I** Nobene od sestavin ni na seznamu.

· **Uredba (ES) št. 1907/2006 PRILOGA XVII** Pogoji omejitve: 3

· **15.2 Ocena kemijske varnosti:** Ocena kemijske varnosti ni bila izvedena.

### ODDELEK 16: Drugi podatki

Podatki se opirajo na današnje stanje našega znanja, vendar ne predstavljajo nikakršnega zagotovila glede lastnosti proizvoda in niso osnova za nikakršno pogodbeno pravno razmerje.

· **Relevantne norme**

H304 Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno.

· **Lista s podatki področja izstavitve:** Abteilung Umweltschutz

· **Kontaktna oseba:** Labor

· **Okrajšave in akronimi:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Asp. Tox. 1: Nevarnost pri vdihavanju – Kategorija 1